Form No. 3420-829 Rev A

Souprava spínače hydraulického systému

Hnací jednotka Sand Pro® 5040

Číslo modelu 08783—Výrobní číslo 400000000 a vyšší

Návod k instalaci

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CALIFORNIA
Důležité upozornění, poučka 65

Tento výrobek obsahuje chemikálii nebo chemikálie, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

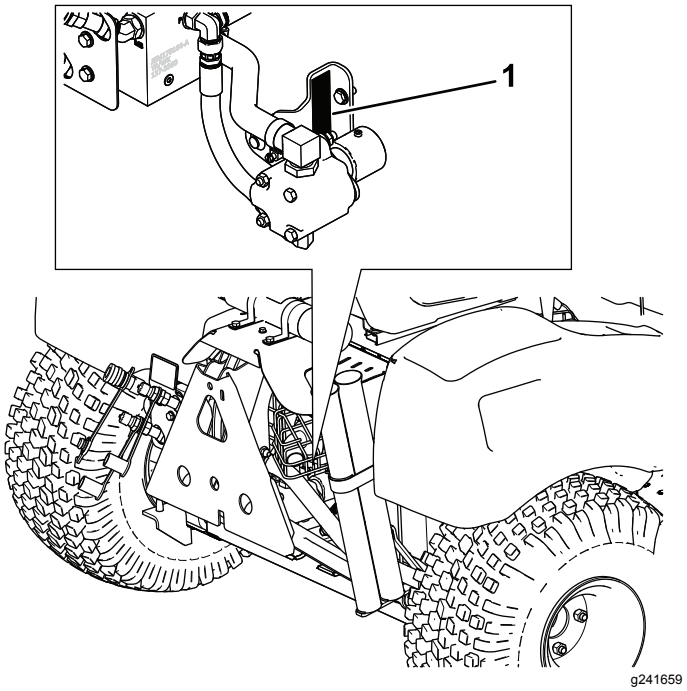
Hydraulická kapalina unikající pod tlakem může proniknout kůží, a způsobit tak poranění.

- **Pokud kapalina pronikne kůží, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc. Vstříknutou kapalinu musí lékař chirurgicky odstranit během několika hodin.**
- **Před natlakováním hydraulické soustavy zkontrolujte bezvadný stav všech hydraulických hadic a potrubí a utažení všech hydraulických spojek a přípojek.**
- **Mějte tělo a ruce v dostatečné vzdálenosti od malých prasklin nebo trysek, ze kterých pod vysokým tlakem uniká hydraulická kapalina.**
- **K nalezení úniků hydraulické kapaliny použijte karton nebo papír.**
- **Před prováděním jakékoli práce na hydraulické soustavě bezpečně uvolněte tlak v této soustavě.**

Tato souprava vyžaduje, aby byl na stroji namontován přední zvedací rám (model č. 08712).

Důležité: **V zájmu zajištění maximální bezpečnosti, výkonu a správného provozu tohoto stroje je důležité, abyste si pečlivě přečetli *provozní příručku* a zcela porozuměli jejímu obsahu. V případě nedodržení těchto provozních pokynů nebo vynechání odpovídajícího školení hrozí nebezpečí zranění. Více informací o bezpečných provozních postupech včetně rad ohledně bezpečnosti a školicích materiálů naleznete na stránkách www.Toro.com.**

Kdykoli budete potřebovat servis, originální náhradní díly Toro nebo další informace, kontaktujte autorizované servisní středisko nebo centrum zákaznických služeb Toro. Připravte si informace o názvu modelu a sériové číslo. Obrázek 1 znázorňuje umístění čísla modelu a sériového čísla na produktu. Tyto údaje zapište do následujícího pole.



Obrázek 1

1. Umístění čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

Poznámka: Levou a pravou stranu stroje určete z pohledu běžné pozice obsluhy.

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.Toro.com.

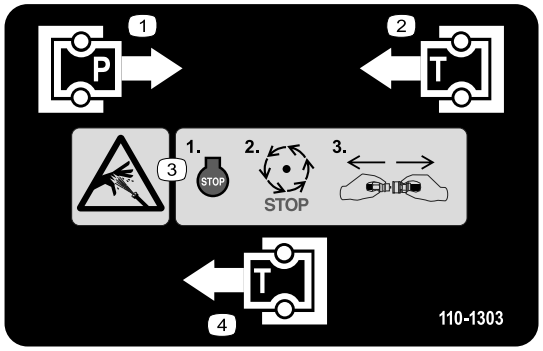
Překlad originálu (CS)
Vytištěno v USA
Všechna práva vyhrazena

3420-829 A

Bezpečnost

Bezpečnostní a instrukční štítky

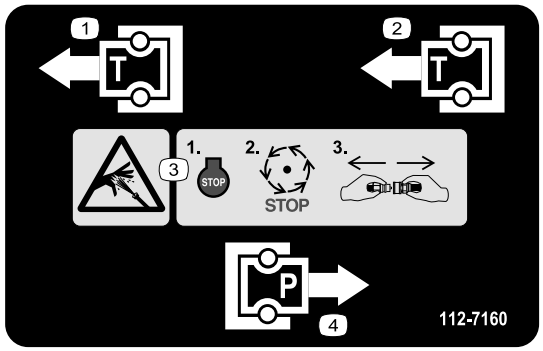
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahraďte nálepku novou.



decal110-1303

110-1303

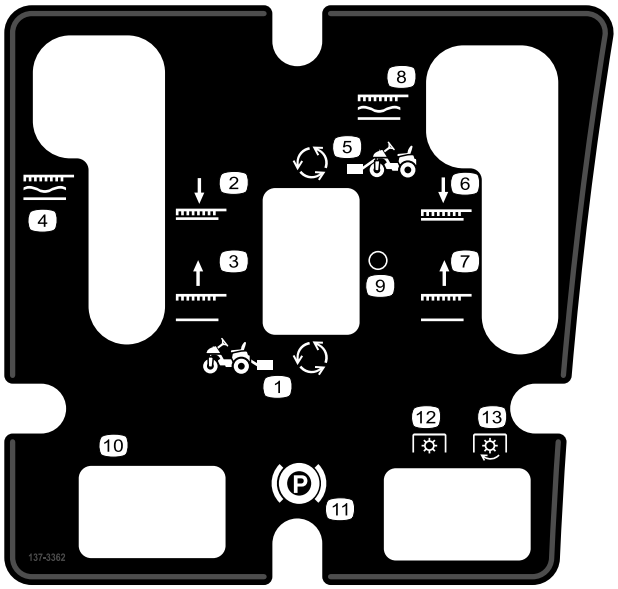
1. Tlak
2. Nádrž
3. Kapalina pod vysokým tlakem, nebezpečí proniknutí do těla – vypněte motor, zastavte přídavné zařízení a odpojte rychlospojky.
4. Nádrž



decal112-7160

112-7160

1. Nádrž
2. Nádrž
3. Kapalina pod vysokým tlakem, nebezpečí proniknutí do těla – vypněte motor, zastavte přídavné zařízení a odpojte rychlospojky.
4. Tlak



decal137-3362

137-3362

1. Zadní přídavné zařízení – zapnout
2. Poloha spouštění zadního přídavného zařízení
3. Poloha zvedání zadního přídavného zařízení
4. Zadní přídavné zařízení, zajištěné v plovoucí poloze
5. Přední přídavné zařízení – zapnout
6. Poloha spouštění předního přídavného zařízení
7. Poloha zvedání předního přídavného zařízení
8. Přední přídavné zařízení, zajištěné v plovoucí poloze
9. Vypnuto
10. Měřič provozních hodin
11. Parkovací brzda
12. Vypnutý pomocný pohon (dole)
13. Zapnutý pomocný pohon (nahoře)

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
1	Nejsou potřeba žádné díly	–	Připravte stroj.
2	Nejsou potřeba žádné díly	–	Vyjměte vzduchový filtr.
3	Nejsou potřeba žádné díly	–	Vyjměte hydraulickou nádrž, montážní celek levého zadního kola, kryty a sedadlo.
4	Nejsou potřeba žádné díly	–	Demontujte trubku zadního závěsu a zvedací systém.
5	Malý pravoúhlý T-kus s trnem	1	Namontujte spojky k hydraulické nádrži.
	Velké pravoúhlé koleno (se závity na obou koncích)	1	
	Sítko	1	
	Zpětná hadice ventilového bloku	1	
6	Hydraulické čerpadlo	1	Namontujte hydraulické čerpadlo.
	Pravoúhlá spojka (konce s vnějším závitem)	1	
	Montážní celek hlavy	1	
	Pero s plochými čely (¼ x 1 palec)	1	
	Stavěcí šroub (5/16 x ¾ palce)	4	
	Držák čerpadla	1	
	Šroub (s přípravkem na zajištění závitů) (5/16 x ¾ palce)	2	
	Podložka (⅜ palce)	2	
	Velké pravoúhlé koleno (s koncovým trnem hadice)	1	
7	U-spojka (pevné vedení)	1	Namontujte přední hydraulické spojky.
	Pravoúhlé koleno	1	
	T-spojka	1	
	Kryt	2	
	Zátka	1	
	Spojka s vnitřním závitem	1	
	Velký pojistný kroužek	1	
	Malý pojistný kroužek	1	
	Malé kruhové těsnění	2	
	Velké kruhové těsnění	2	
	Přímá spojka	2	
	Spojka s vnějším závitem	2	
8	Přední přívodní hadice	1	Namontujte hydraulické hadice.
	Přední zpětná hadice	1	
	Přívodní trubka čerpadla (pevné vedení)	1	
	Zpětná hadice ventilového bloku	1	
	Přívodní hadice čerpadla	1	

Postup	Popis	Množ-ství	Použití
9	Ventilový blok	1	Namontujte ventilový blok.
	Držák rámu	1	
	Šroub (5/16 x ¾ palce)	2	
	Držák trubky	1	
	Deska ventilového bloku	1	
	Šroub (5/16 x 2 palce)	2	
	Podložka (5/16 palce)	2	
	Spojka s vnitřním závitem	1	
	Spojka s vnějším závitem	2	
	Zátka	1	
	Krytka	2	
	Držák trubky	1	
	Přívodní hadice ventilového bloku	1	
10	Nejsou potřeba žádné díly	–	Utáhněte všechny přípoje.
11	Ovládací panel	1	Namontujte přepínač a kabelový svazek.
	Kabelový svazek	1	
	Spínač	1	
	Spínač pomocného pohonu	1	
	Pojistka	1	
	Držák relé	1	
	Relé	1	
	Šroub s přírubovou hlavou (5/16 x ¾ palce)	2	
	Šroub (¼ x ⅝ palce)	1	
	Pojistná matice (¼ palce)	1	
12	Měrka	1	Připojte vedení hydraulické kapaliny a zkontrolujte, zda nedochází k úniku kapaliny.
	Hydraulická kapalina – 25,5 l	–	

1

Příprava stroje

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Zaparkujte vozidlo na rovné ploše.
2. Spusťte přídavná zařízení.
3. Zatáhněte parkovací brzdu.
4. Vypněte motor a vyjměte klíč.
5. Důkladně očistěte stroj. Odstraňte veškeré nečistoty, abyste zajistili správné upevnění montážních konzol a zamezili vniknutí nečistot do hydraulického systému.

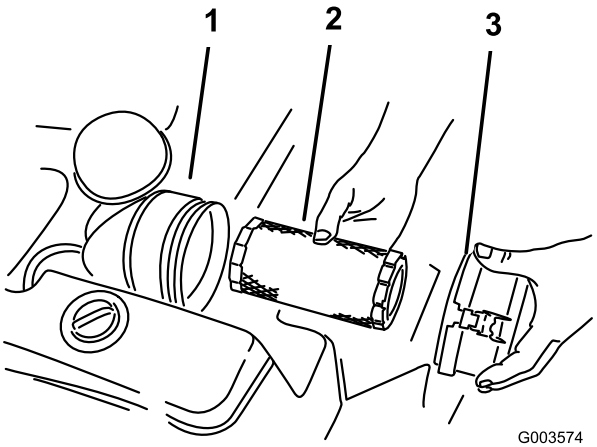
2

Vyjmutí vzduchového filtru

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

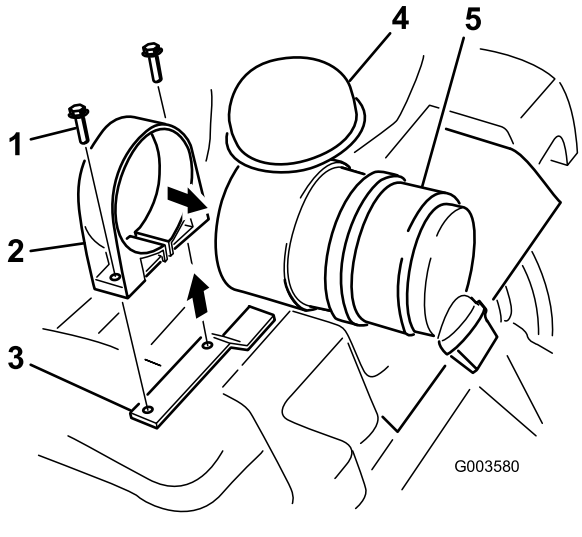
1. Důkladně očistěte oblast okolo vzduchového filtru.
2. Povolte svorku na hadici chladiče a spusťte ji po hadici dolů.
3. Demontujte vnitřní šroub upevňující vzduchový filtr na příslušném místě.
4. Sejměte kryt vzduchového filtru a vyjměte filtr (Obrázek 2).



Obrázek 2

1. Nádoba vzduchového filtru
2. Vzduchový filtr
3. Kryt nádoby

5. Odpojte hadici od nádoby vzduchového filtru.
6. Roztáhněte pás vzduchového filtru a přetáhněte jej na konec nádoby na místo, kde jste vyjmuli filtr (Obrázek 3).



Obrázek 3

1. Šroub
2. Pás vzduchového filtru
3. Rám stroje
4. Kryt
5. Nádoba vzduchového filtru

7. Aby během montáže této soupravy nevnikly do hadice nečistoty, hadici zakryjte nebo do ní zasuňte hadr.
8. Demontujte protější šroub upevňující pás vzduchového filtru k rámu stroje.

3

Vyjmutí hydraulické nádrže, montážního celku levého zadního kola, krytů a sedadla

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

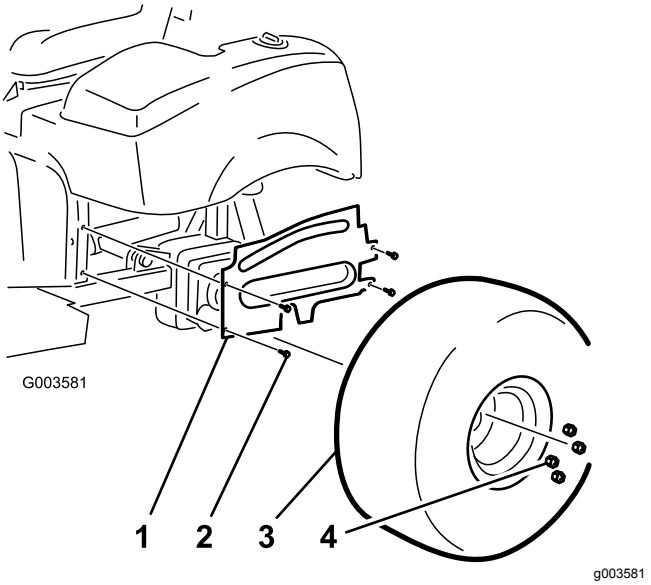
1. Vypusťte hydraulickou nádrž. Viz *provozní příručka* ke stroji.
2. Zvedněte zadní část stroje nad zem a podepřete ji. Postup zvedání stroje naleznete v *provozní příručce*.

⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Mechanické nebo hydraulické zvedáky nemusí stroj unést a mohou způsobit vážné zranění.

K podepření stroje používejte hevery.

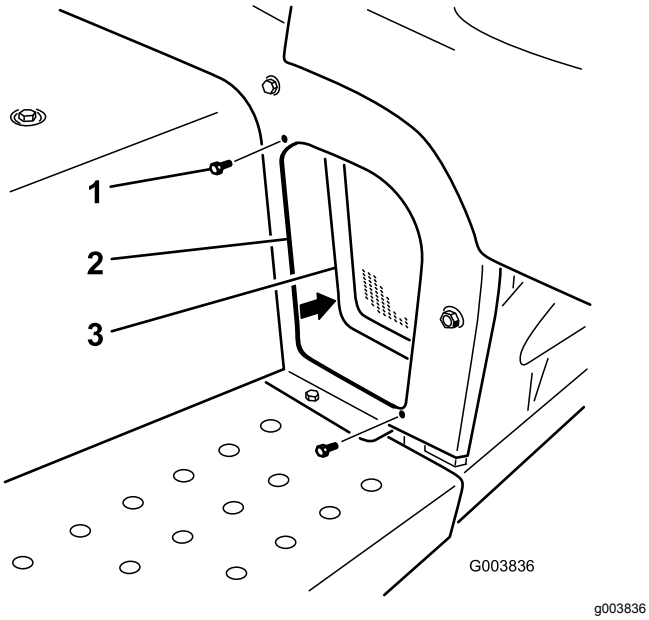
3. Sejměte levou zadní pneumatiku.
4. Demontujte a uschovejte 4 šrouby s přírubovou hlavou upevňující kryt levého kola k rámu (Obrázek 4). Kryt sejměte a uschovejte.



Obrázek 4

1. Kryt levého kola
2. Šroub s přírubovou hlavou (4)
3. Pneumatika
4. Matice (4)

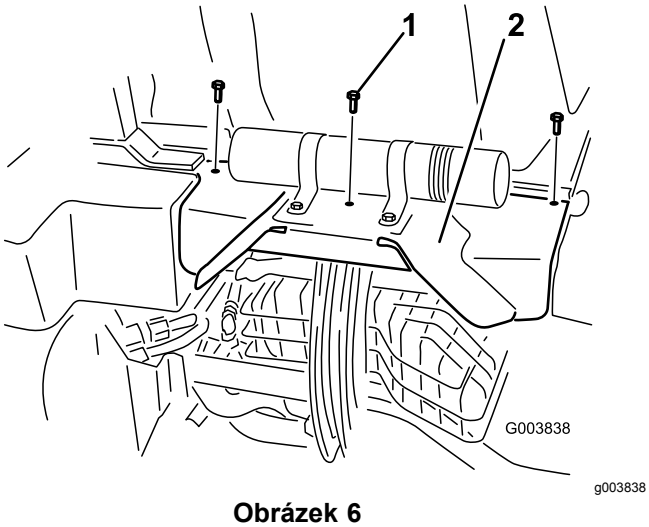
5. Demontujte a uschovejte 2 šrouby s přírubovou hlavou upevňující levou přední mřížku k rámu. Mřížku sejměte a uschovejte.



Obrázek 5

1. Šroub s přírubovou hlavou (2)
2. Rám
3. Levá přední mřížka

6. Demontujte a uschovejte 3 šrouby s přírubovou hlavou upevňující zadní kryt závěsu k rámu.

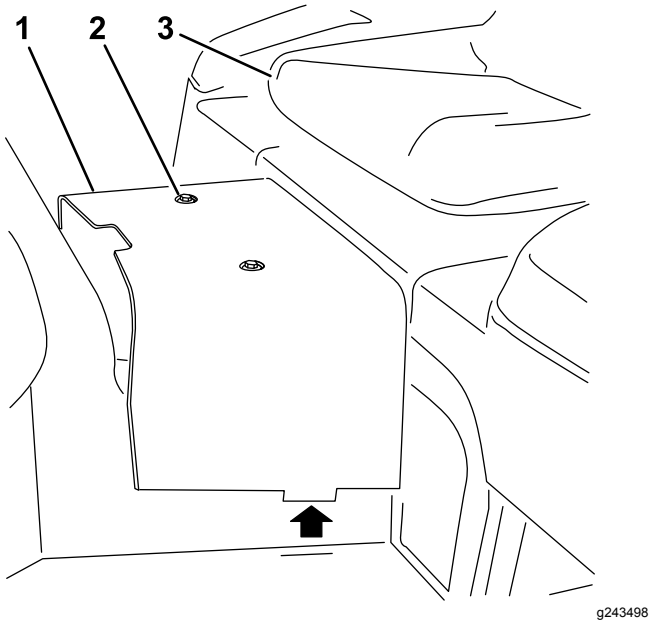


Obrázek 6

1. Šroub (3)
2. Kryt zadního závěsu

7. Povolte 2 šrouby upevňující prostřední kryt ke stroji (Obrázek 7). Kryt sejměte a uschovejte.

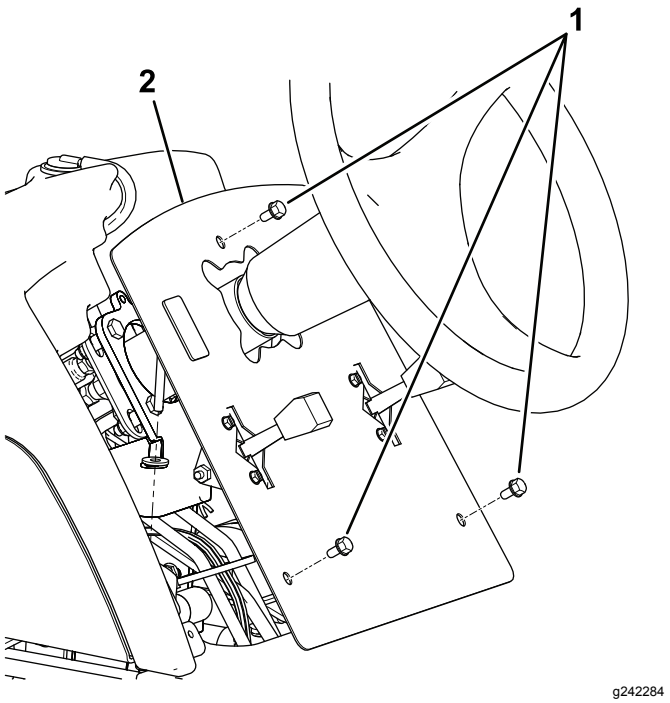
   Poznámka: Šrouby jsou připevněny ke krytu.



Obrázek 7

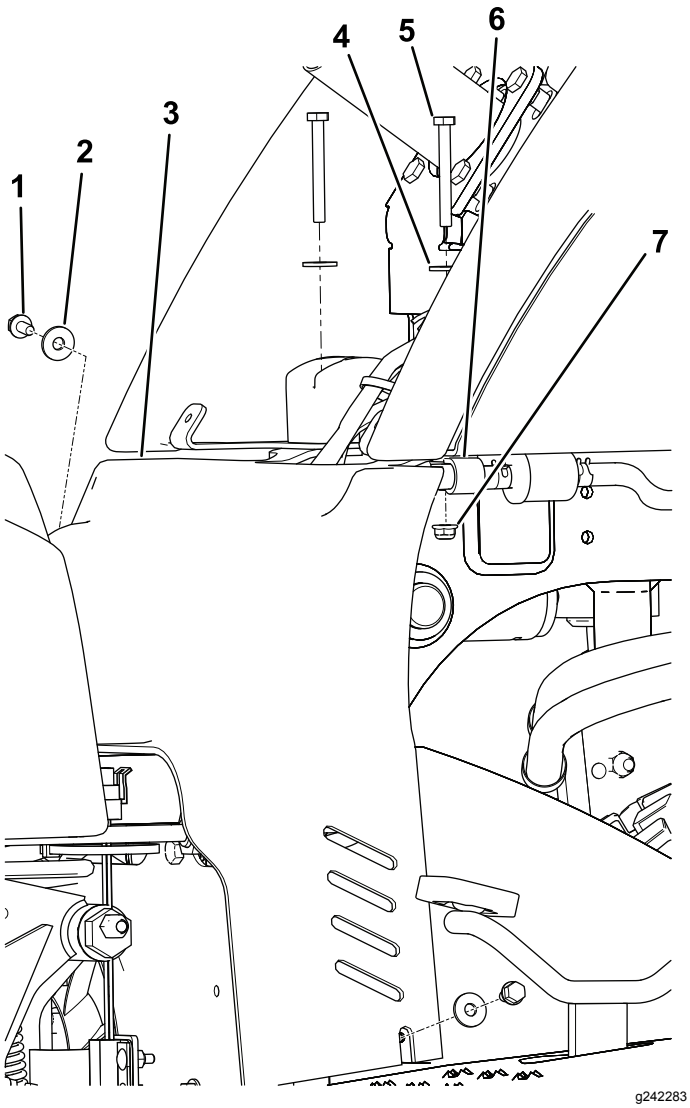
1. Prostřední kryt
2. Šroub (2)
3. Sedadlo

8. Demontujte kryt konzoly a sedadlo (Obrázek 8).



Obrázek 8

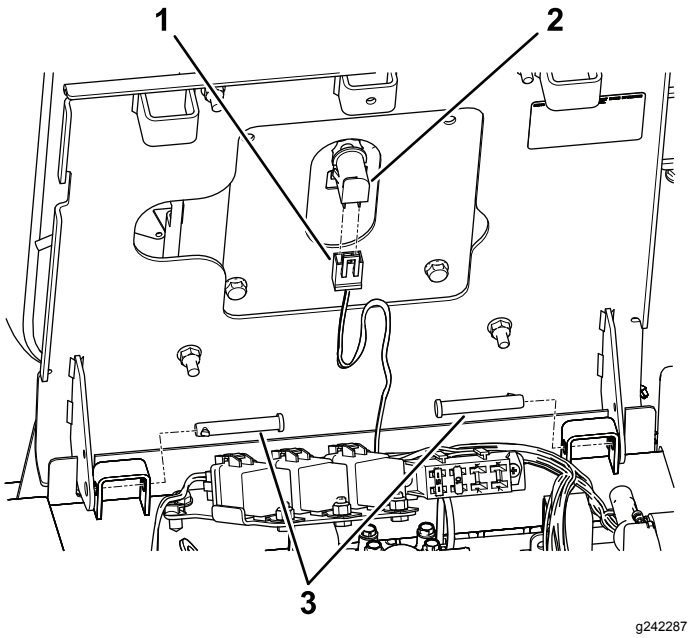
1. Šrouby s přírubovou hlavou
2. Konzola



Obrázek 9

1. Šroub s přírubovou hlavou (2)
2. Podložka (2)
3. Kryt
4. Podložka (2)
5. Šroub (2)
6. P-svorka
7. Přírubová matice (2)

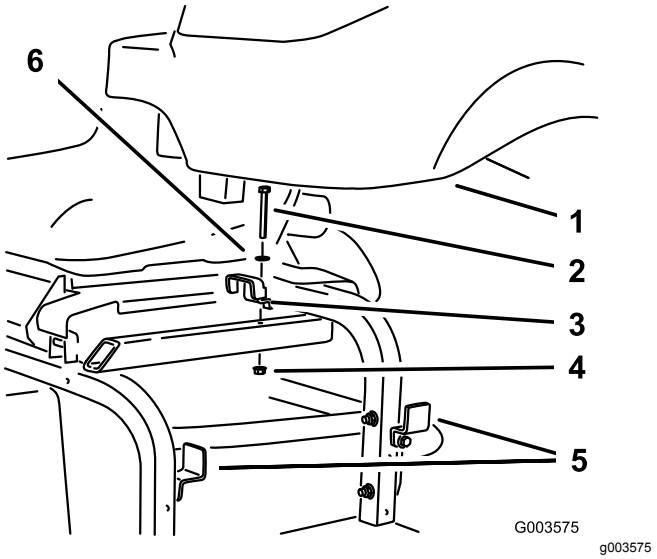
9. Odpojte kabel spínače sedadla od spínače sedadla a demontujte čepy připevňující základnu sedadla k rámu stroje.



Obrázek 10

1. Kabel spínače sedadla
2. Spínač sedadla
3. Čepy

10. Odpojte hydraulické potrubí vedoucí do nádrže.
11. Sejměte horní konzolu hydraulické nádrže z rámu stroje a povolte 2 konzoly na boční straně rámu (Obrázek 11). Demontujte a uschovejte nádrž a upevňovací prvky.



Obrázek 11

1. Hydraulická nádrž
2. Šroub
3. Horní konzola
4. Matice
5. Boční konzola
6. Podložka

4

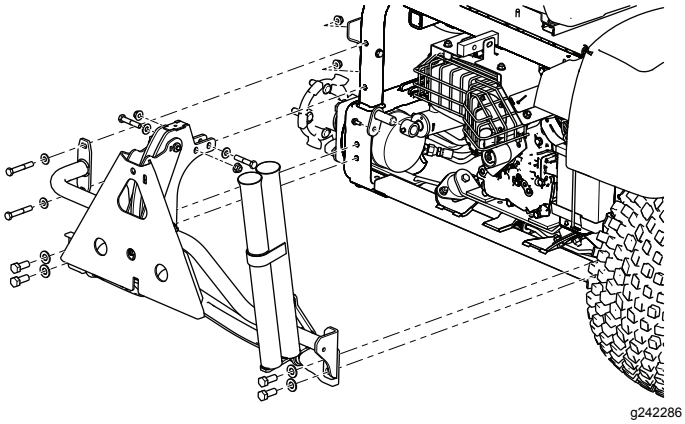
Demontáž trubky zadního závěsu a zvedacího systému

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Demontujte montážní celek zadního závěsu, viz Obrázek 12.

Uschovejte montážní celek závěsu a všechny upevňovací prvky pro pozdější montáž.



Obrázek 12

5

Montáž spojek hydraulické nádrže

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

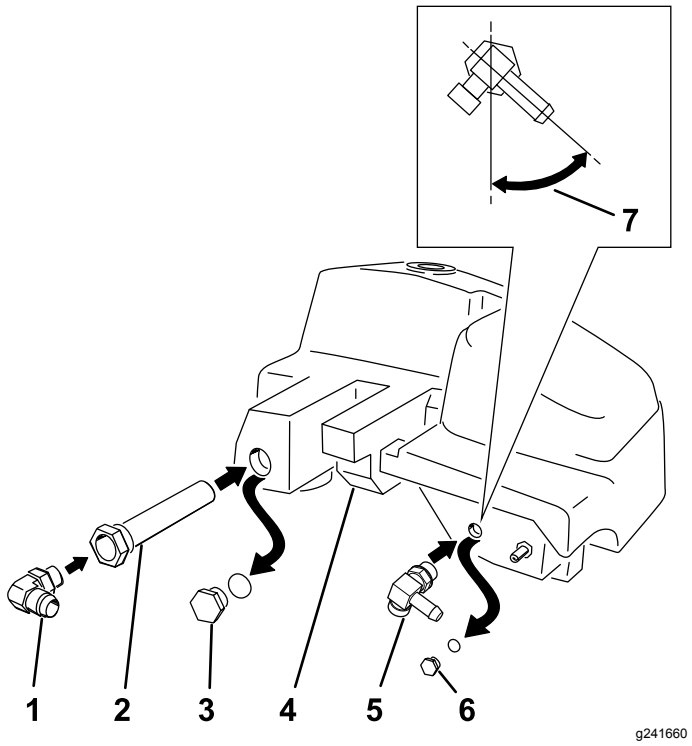
1	Malý pravoúhlý T-kus s trnem
1	Velké pravoúhlé koleno (se závity na obou koncích)
1	Sítko
1	Zpětná hadice ventilového bloku

Postup

Poznámka: Před montáží se ujistěte, že jsou všechna kruhová těsnění namazána a správně umístěna na všech spojkách.

Poznámka: Namontujte spojky pod úhlem znázorněným na obrázcích. Na všechny spojky nádrže použijte záložní klíč.

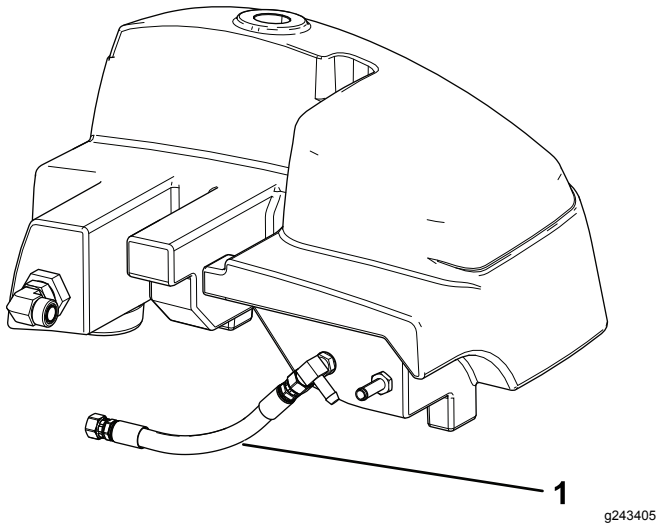
1. Demontujte 2 zátky na boční straně hydraulické nádrže.
2. Namontujte sítko do hydraulické nádrže na místo, odkud jste odmontovali velkou zátku.
3. Do sítka namontujte velké pravoúhlé koleno.
4. Na místo, z něhož jste odmontovali malou zátku, namontujte malý pravoúhlý T-kus s trnem (Obrázek 13).



Obrázek 13

1. Velké pravoúhlé koleno (namontujte pod uvedeným úhlem)
2. Sítko
3. Demontujte velkou zátku.
4. Hydraulická nádrž
5. Malý pravoúhlý T-kus (namontujte pod uvedeným úhlem)
6. Demontujte malou zátku.
7. 45 stupňů

5. Připojte zpětnou hadici ventilového bloku k T-spojce namontované na hydraulické nádrži.



Obrázek 14

1. Zpětná hadice ventilového bloku

6

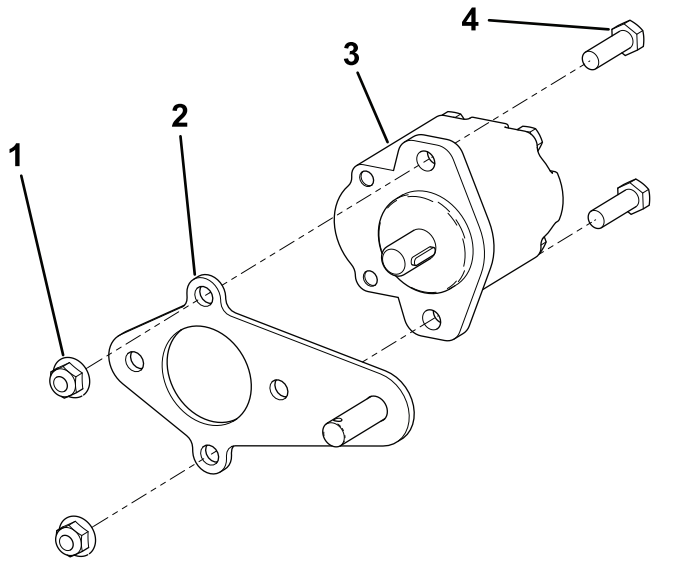
Montáž hydraulického čerpadla

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Hydraulické čerpadlo
1	Pravoúhlá spojka (konce s vnějším závitem)
1	Montážní celek hlavy
1	Pero s plochými čely (¼ x 1 palec)
4	Stavěcí šroub (5/16 x ¾ palce)
1	Držák čerpadla
2	Šroub (s přípravkem na zajištění závitů) (5/16 x ¾ palce)
2	Podložka (⅜ palce)
1	Velké pravoúhlé koleno (s koncovým trnem hadice)

Postup

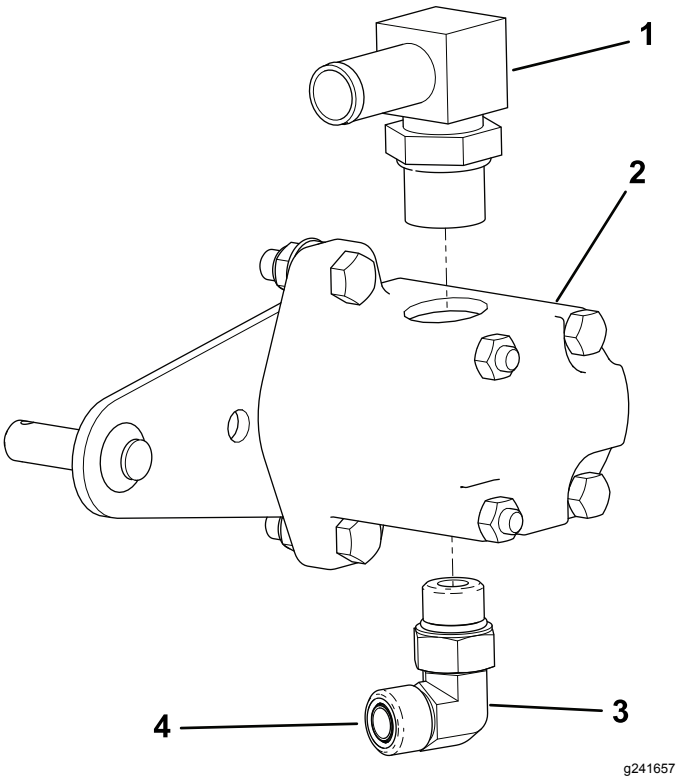
1. Namontujte zkrutnou tyč k hydraulickému čerpadlu (Obrázek 15).



Obrázek 15

1. Přírubová matice (2)
2. Zkrutná tyč
3. Čerpadlo
4. Šroub (2)

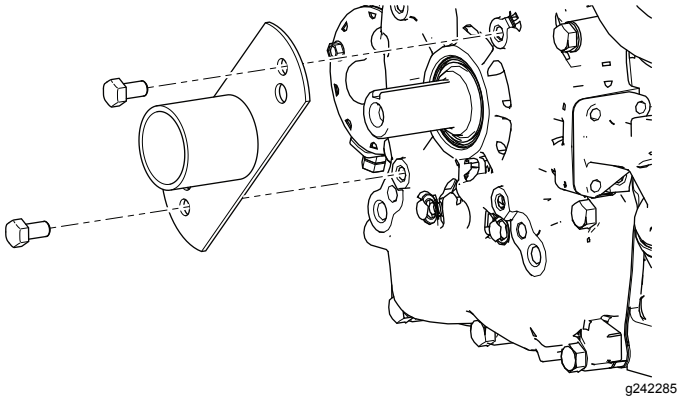
2. Namontujte hranaté pravoúhlé koleno na horní stranu hydraulického čerpadla.
3. Namontujte pravoúhlé koleno na spodní stranu hydraulického čerpadla (Obrázek 16).



Obrázek 16

1. Hranaté pravoúhlé koleno (s koncovým trnem hadice)
2. Hydraulické čerpadlo
3. Pravoúhlé koleno
4. Konec s vnitřním závitem

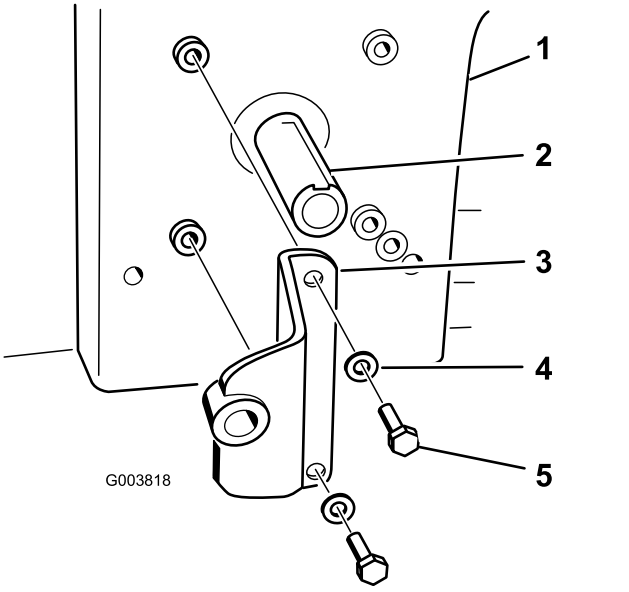
4. Demontujte stávající kryt pomocného pohonu (PTO) motoru, viz Obrázek 17.



g242285

Obrázek 17

5. Namontujte držák čerpadla na motor pomocí 2 šroubů (5/16 x ¾ palce) a 2 podložek (⅜ palce). Správná poloha namontovaného držáku čerpadla je uvedena v pokynech v části Obrázek 18.



g003818

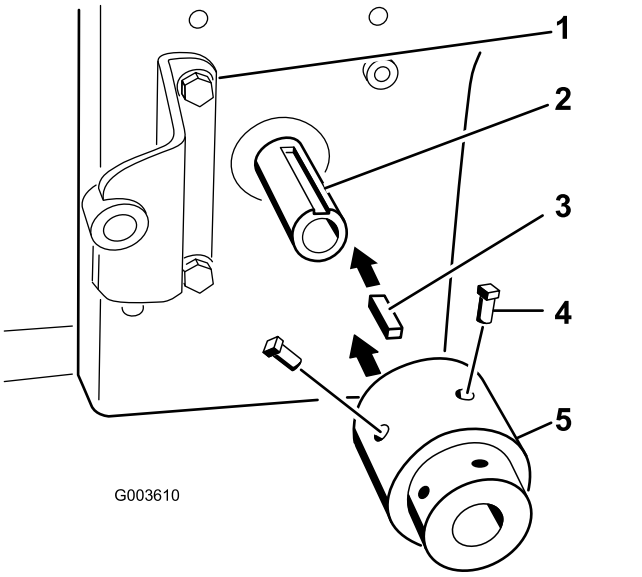
Obrázek 18

1. Motor
2. Hřídel pohonu motoru
3. Držák čerpadla
4. Podložka (⅜ palce)
5. Šroub (5/16 x ¾ palce)

6. Aplikujte přípravek proti zadírání na hřídel pomocného pohonu (PTO) motoru a na hřídel hydromotoru.
7. Vložte pero s plochými čely (¼ x 1 palec) do drážky na hřídeli pohonu motoru (Obrázek 19).
8. Vyrovnejte montážní celek hlavy s perem s plochými čely a namontujte jej na hřídel pomocného pohonu (PTO) motoru (Obrázek 19).

Poznámka: Ujistěte se, že se montážní celek hlavy na hřídeli nachází v krajní poloze.

9. Na 2 stavěcí šrouby (5/16 x ¾ palce) aplikujte odstranitelný přípravek na zajištění závitů a namontujte je do montážního celku hlavy, který tak upevníte k hřídeli pomocného pohonu (Obrázek 19).



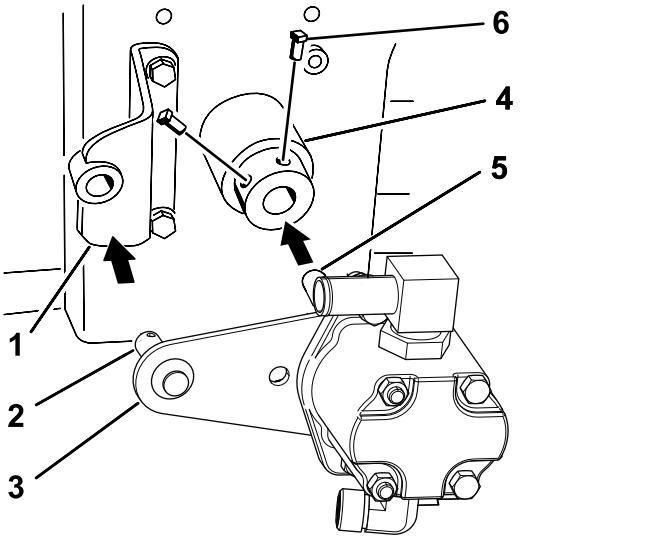
g003610

Obrázek 19

1. Držák čerpadla
2. Hřídel pomocného pohonu
3. Pero s plochými čely (¼ x 1 palec)
4. Stavěcí šroub (5/16 x ¾ palce)
5. Montážní celek hlavy

10. Během montáže hřídele hydraulického čerpadla do montážního celku hlavy namontujte čep čerpadlové desky do držáku čerpadla.

Poznámka: Hřídel hydraulického čerpadla se dotkne konce hřídele pomocného pohonu motoru (Obrázek 20).



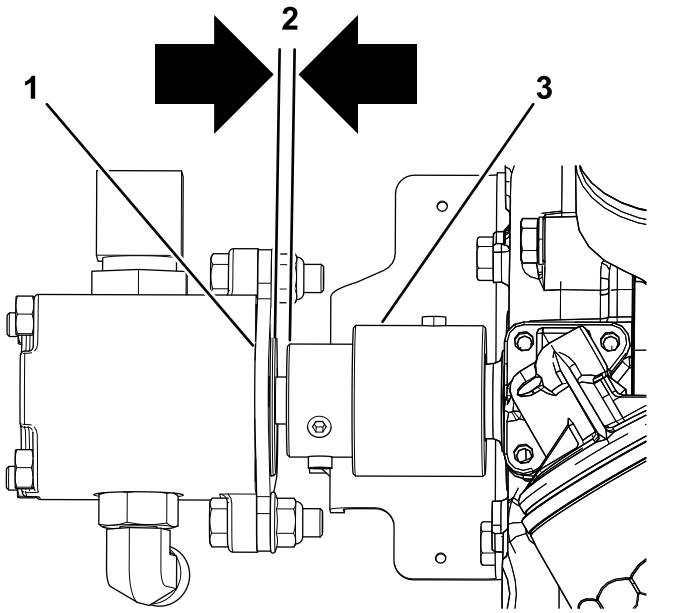
g241656

Obrázek 20

1. Držák čerpadla
2. Čep čerpadlové desky
3. Čerpadlová deska
4. Montážní celek hlavy
5. Hřídel hydraulického čerpadla
6. Stavěcí šroub (5/16 x ¾ palce)

11. Ujistěte se, zda je mezi deskou čerpadla a montážním celkem hlavy mezera. V případě, že zde mezera není, montážní celek hlavy nebyl namontován dobře a je zapotřebí jej správně usadit (Obrázek 21).

   Důležité: **Je nutné, aby byl montážní celek hlavy plně usazen na hřídeli.**



g241655

Obrázek 21

1. Čerpadlová deska
2. Mezera mezi montážním celkem hlavy a deskou čerpadla – 1,0 až 3,1 mm
3. Montážní celek hlavy

12. Na 2 stavěcí šrouby (5/16 x ¾ palce) aplikujte odstranitelný přípravek na zajištění závitů a šrouby namontujte do montážního celku hlavy; tak připevníte hřídel hydraulického čerpadla (Obrázek 20).

7

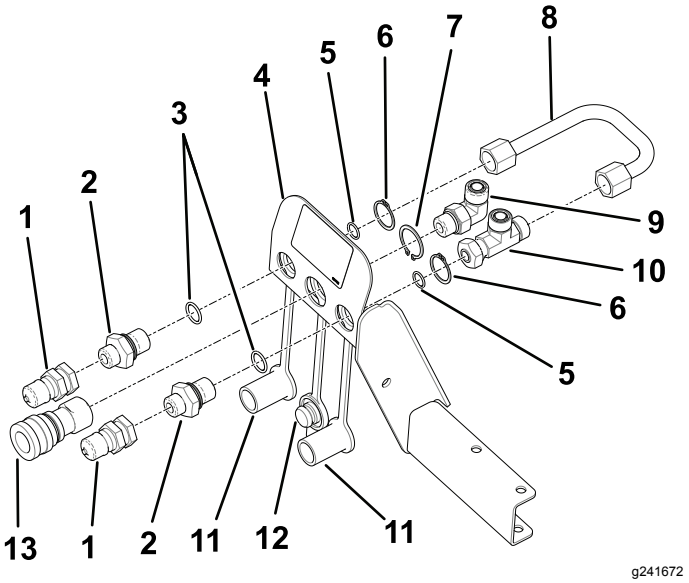
Montáž předních hydraulických spojek

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	U-spojka (pevné vedení)
1	Pravoúhlé koleno
1	T-spojka
2	Kryt
1	Zátka
1	Spojka s vnitřním závitem
1	Velký pojistný kroužek
1	Malý pojistný kroužek
2	Malé kruhové těsnění
2	Velké kruhové těsnění
2	Přímá spojka
2	Spojka s vnějším závitem

Postup

1. Namontujte spojky na konzolu (Obrázek 22).

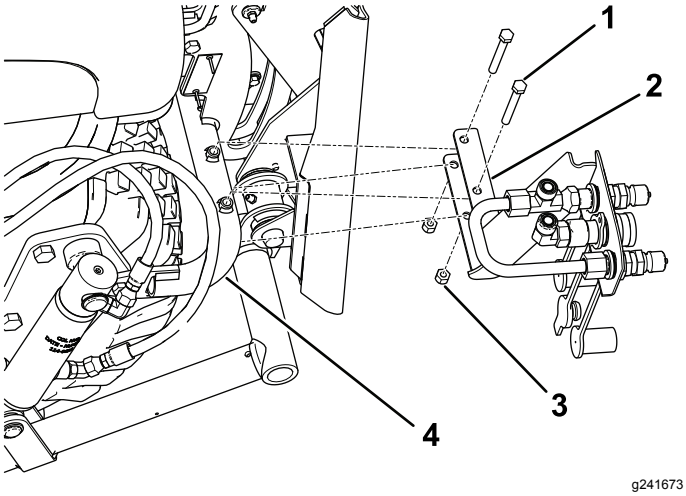


g241672

Obrázek 22

1. Spojka s vnějším závitem
2. Přímá spojka
3. Velké kruhové těsnění (2)
4. Konzola
5. Malé kruhové těsnění (2)
6. Malý pojistný kroužek
7. Velký pojistný kroužek
8. U-spojka (pevné vedení)
9. Pravoúhlé koleno
10. T-spojka
11. Kryt
12. Zátka
13. Spojka s vnitřním závitem

2. Namontujte konzolu na přední zvedací rám.



g241673

Obrázek 23

1. Šroub (2)
2. Konzola
3. Matice (2)
4. Přední zvedací rám

8

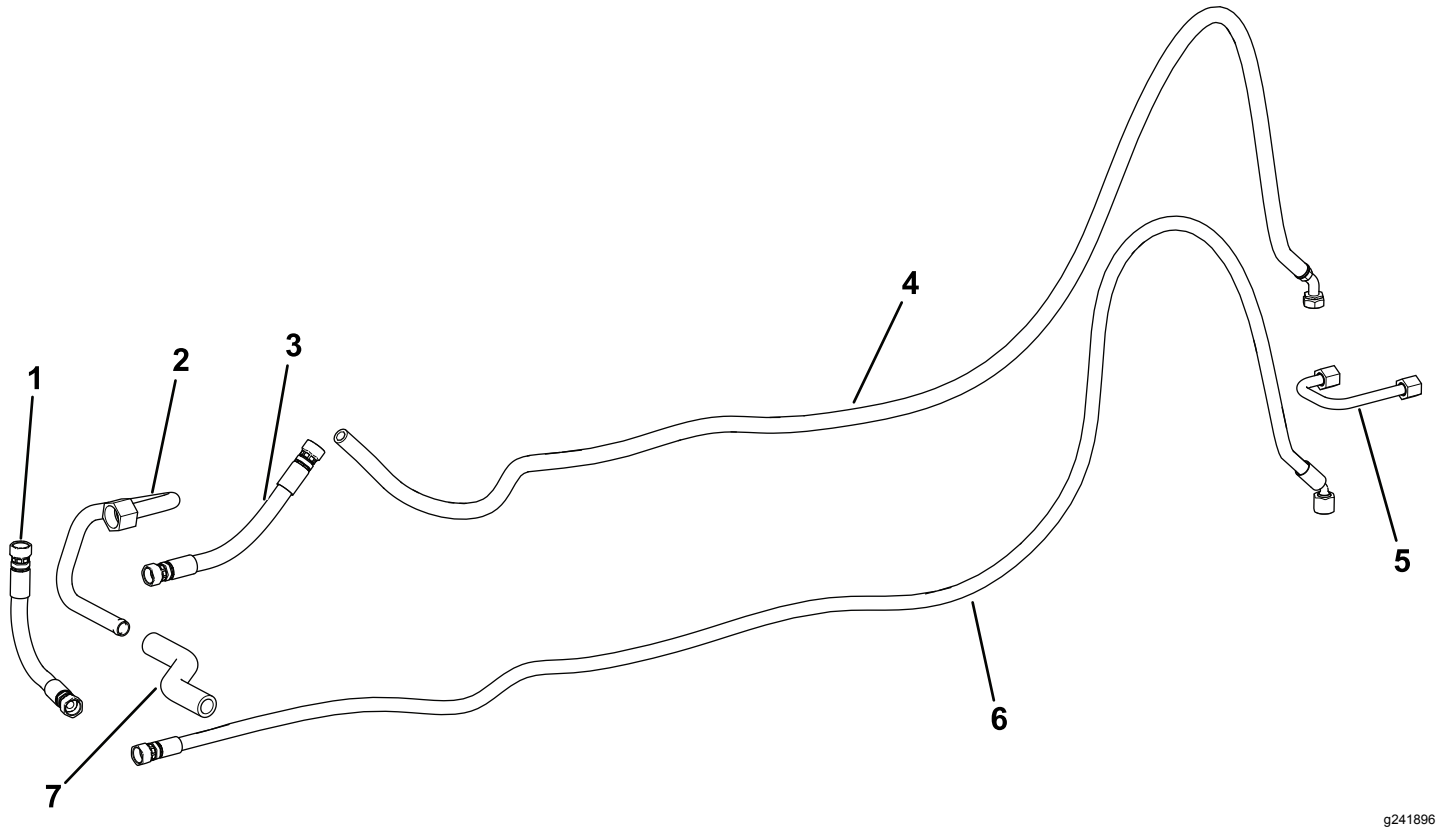
Montáž předních hydraulických hadic

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Přední přívodní hadice
1	Přední zpětná hadice
1	Přívodní trubka čerpadla (pevné vedení)
1	Zpětná hadice ventilového bloku
1	Přívodní hadice čerpadla

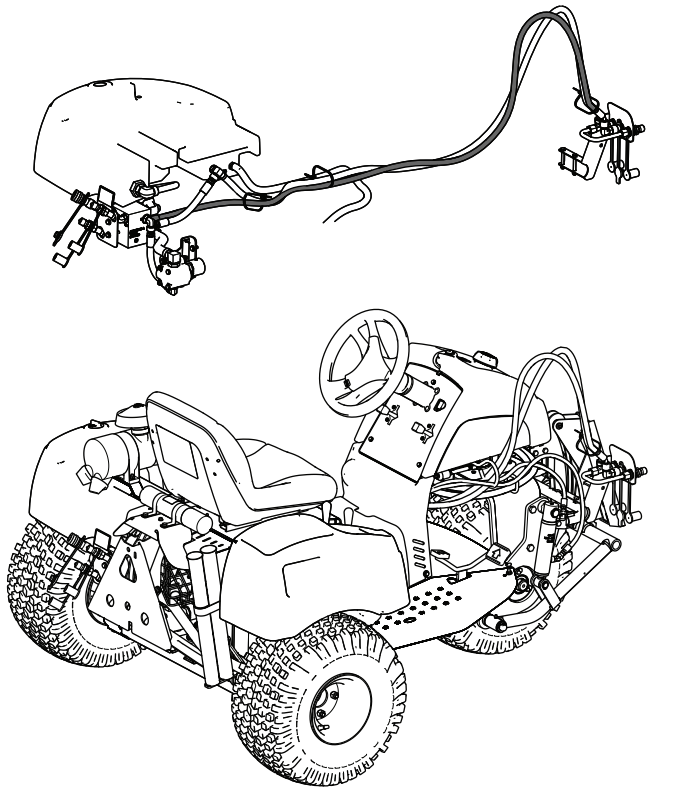
Postup

Při správném určování hydraulických potrubí a hadic vám pomůže Obrázek 24 a Obrázek 25.



Obrázek 24

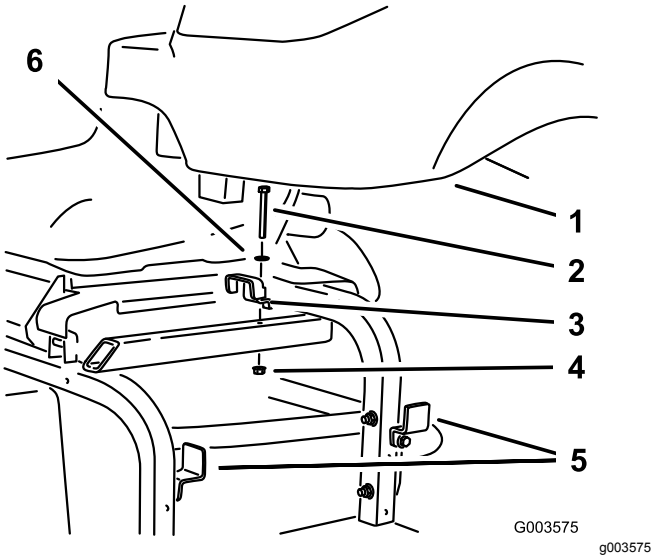
1. Přívodní hadice ventilového bloku
2. Přívodní trubka čerpadla (pevné vedení)
3. Zpětná hadice ventilového bloku
4. Přední zpětná hadice
5. U-spojka (pevné vedení)
6. Přední přívodní hadice
7. Přívodní hadice čerpadla



g241740

Obrázek 25

1. Namontujte stávající hadici zpět na pravý přední roh hydraulické nádrže.
2. Namontujte hydraulickou nádrž k rámu a upevněte ji pomocí 3 dříve povolených a demontovaných držáků (Obrázek 26).

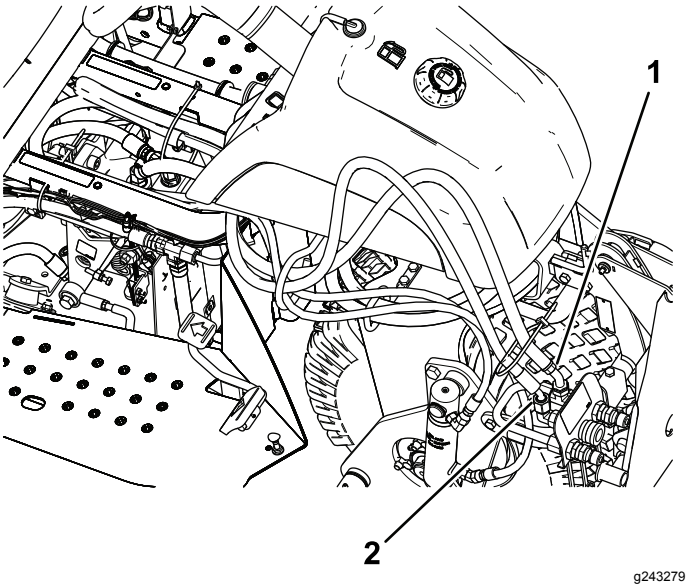


g003575

Obrázek 26

1. Hydraulická nádrž
2. Šroub
3. Horní konzola
4. Matice
5. Boční konzola
6. Podložka

3. Namontujte přední přívodní hadici k úhlové spojce ve středové části konzoly (Obrázek 27).

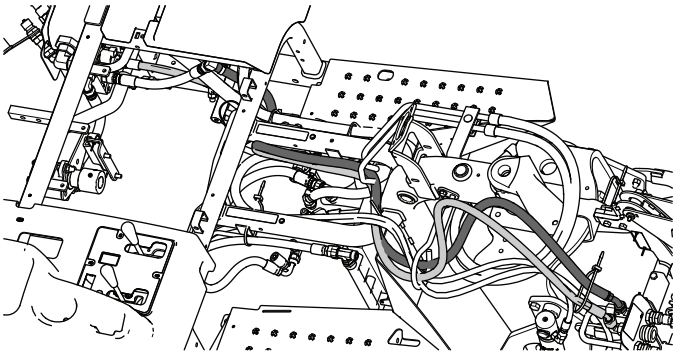


g243279

Obrázek 27

1. Přední zpětná hadice
2. Přední přívodní hadice

4. Namontujte přední zpětnou hadici k T-spojce v levé části konzoly (Obrázek 27).
5. Protáhněte přední hadice, viz Obrázek 28.

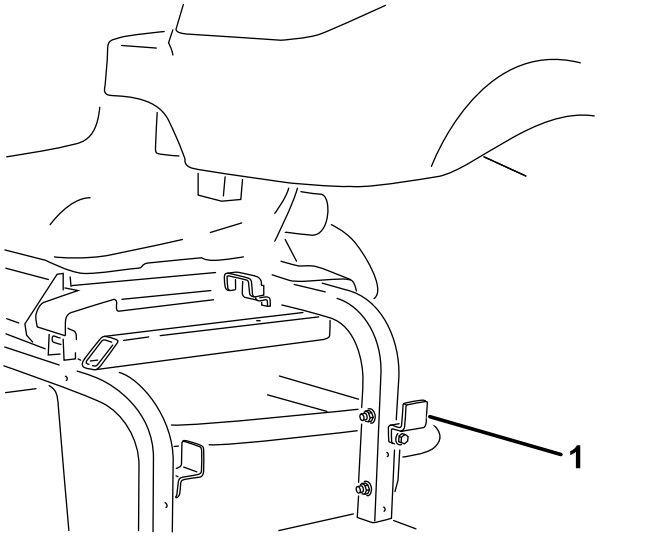


g243529

Obrázek 28

1. Přední zpětná hadice
2. Přední přívodní hadice

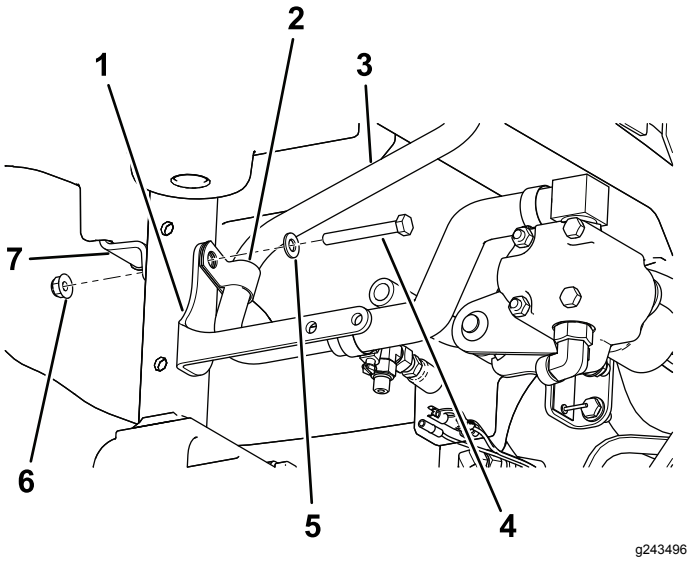
6. Demontujte a zlikvidujte matici a šroub upevňující konzolu nádrže k rámu stroje. Uschovejte konzolu nádrže (Obrázek 29).



Obrázek 29

1. Konzola nádrže

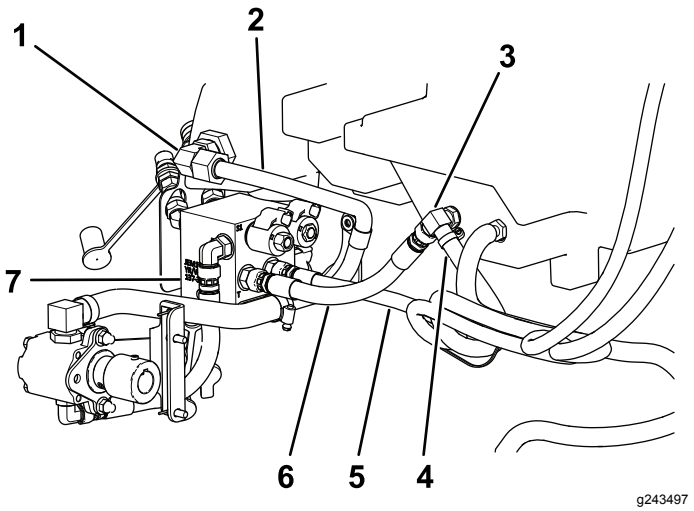
7. Umístěte přívodní trubku čerpadla (pevné vedení) a přívodní hadici čerpadla na stroj, viz Obrázek 30.



Obrázek 30

1. Držák rámu
2. P-svorka
3. Přívodní trubka čerpadla
4. Šroub (5/16 x 2 ½ palce)
5. Podložka (5/16)
6. Přírubová matice (5/16)
7. Držák nádrže (stávající)

8. Pomocí šroubu, podložky a matice (viz Obrázek 30) volně namontujte P-svorku, přívodní trubku čerpadla, konzolu nádrže a držák rámu k rámu stroje.
9. Volně namontujte přívodní trubku čerpadla (pevné vedení) k velkému pravoúhlému kolenu namontovanému do sítka hydraulické nádrže (Obrázek 31).



Obrázek 31

1. Velké pravoúhlé koleno
2. Přívodní trubka čerpadla
3. T-spojka
4. Přední zpětná hadice
5. Přední přívodní hadice
6. Zpětná hadice ventilového bloku
7. Ventilový blok

9

Montáž ventilového bloku

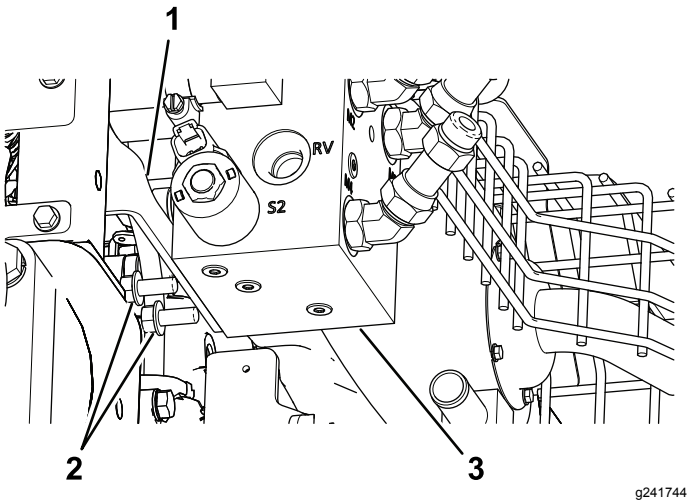
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Ventilový blok
1	Držák rámu
2	Šroub (5/16 x ¾ palce)
1	Držák trubky
1	Deska ventilového bloku
2	Šroub (5/16 x 2 palce)
2	Podložka (5/16 palce)
1	Spojka s vnitřním závitem
2	Spojka s vnějším závitem
1	Zátka
2	Krytka
1	Držák trubky
1	Přívodní hadice ventilového bloku

Postup

1. Propojte volný konec přední přívodní hadice se spojkou namontovanou v přípoji M1 ventilového bloku (Obrázek 31).

2. Propojte volný konec přední zpětné hadice s koncovým trnem T-spojky namontované na nádrži hydraulické kapaliny.
3. Propojte volný konec zpětné hadice ventilového bloku se spojkou namontovanou v přípoji T ventilového bloku.
4. Pomocí 2 šroubů volně namontujte ventilový blok k držáku rámu (Obrázek 32).

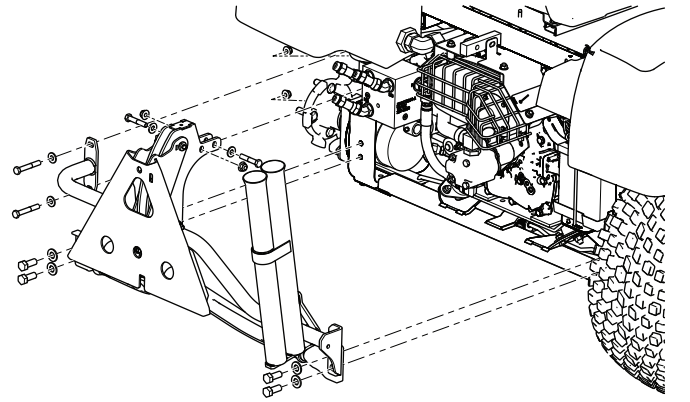


g241744

Obrázek 32

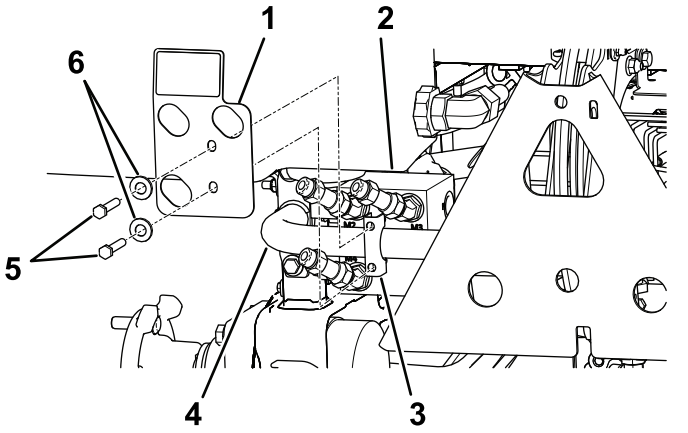
1. Držák rámu
2. Šrouby (5/16 x ¾ palce)
3. Ventilový blok

5. Pomocí originálních upevňovacích prvků namontujte rám zadního závěsu (Obrázek 33).


g243404

Obrázek 33

6. Vyrovnejte desku ventilového bloku a držák trubky s trubkou rámu zadního závěsu a připevněte je k rámu závěsu a ventilovému bloku pomocí 2 šroubů (Obrázek 34).

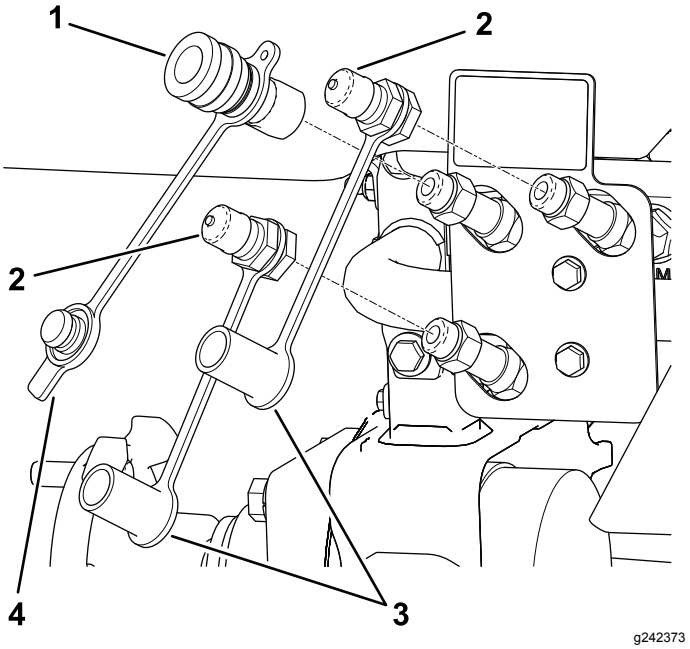


g241745

Obrázek 34

1. Deska ventilového bloku
2. Ventilový blok
3. Držák trubky
4. Rám zadního závěsu
5. Šrouby (5/16 x 2 palce)
6. Podložky (5/16 palce)

7. Namontujte spojky na konce hydraulických spojek (Obrázek 35).

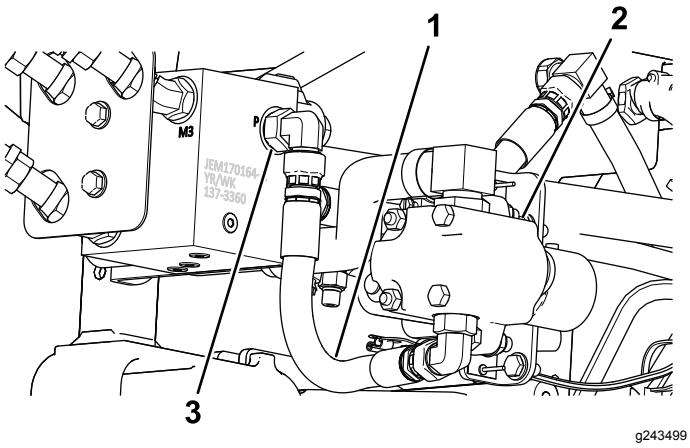


g242373

Obrázek 35

1. Spojka s vnitřním závitem
2. Spojka s vnějším závitem
3. Krytky
4. Zátka

8. Namontujte zátku na spojku s vnitřním závitem a krytku na každou spojku s vnějším závitem.
9. Namontujte přívodní hadici ventilového bloku ke spojce na spodní straně čerpadla (Obrázek 36).



Obrázek 36

1. Přívodní hadice ventilového bloku
2. Čerpadlo
3. Přípoj P

10. Namontujte druhý konec přívodní hadice ventilového bloku k přípoji P na ventilovém bloku (Obrázek 36).
11. Všechny šrouby a matice utáhněte.

10

Utažení všech přípojů

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

Důležité: **Ujistěte se, zda jsou hadice a hydraulická potrubí vedena v bezpečné vzdálenosti, aby se neodírala o ostré, horké nebo pohybující se součásti.**

Ujistěte se, že ventilový blok není v kontaktu s hydraulickou nádrží ani hadicemi.

Jakmile namontujete hydraulická potrubí a hadice, utáhněte všechny přípoje.

Poznámka: Na všechny spojky použijte záložní klíč.

11

Montáž přepínače, relé a kabelového svazku

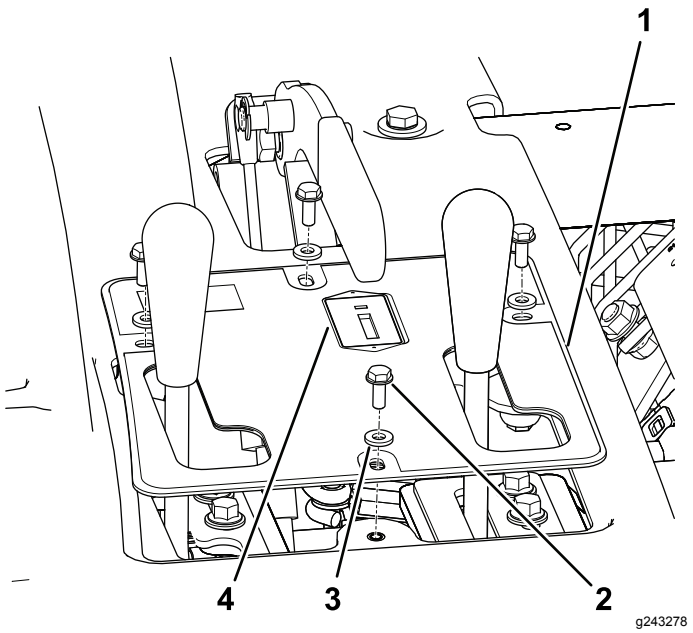
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Ovládací panel
1	Kabelový svazek
1	Spínač
1	Spínač pomocného pohonu
1	Pojistka
1	Držák relé
1	Relé
2	Šroub s přírubovou hlavou (5/16 x ¾ palce)
1	Šroub (¼ x ⅝ palce)
1	Pojistná matice (¼ palce)

Postup

1. Odpojte akumulátor; viz kapitola týkající se hnací jednotky v *provozní příručce*.
2. Vyjměte ovládací panel ze stroje (Obrázek 37).

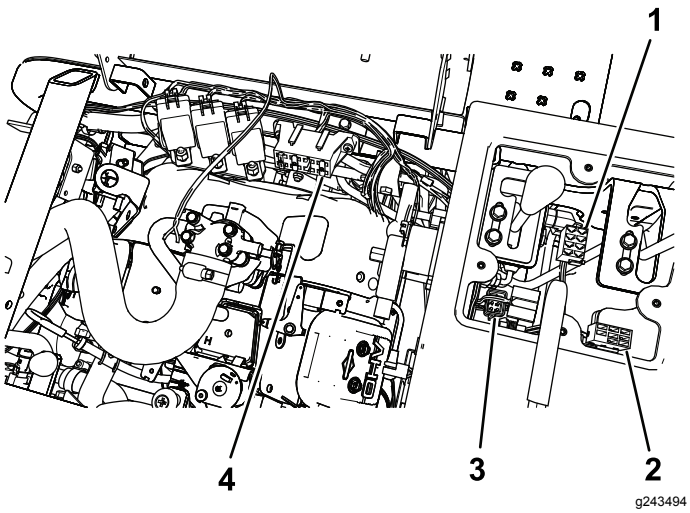
   Upevňovací šrouby a podložky uschovejte pro další montáž.



Obrázek 37

1. Stávající ovládací panel
2. Upevňovací šroub (4)
3. Podložka (4)
4. Měřič provozních hodin

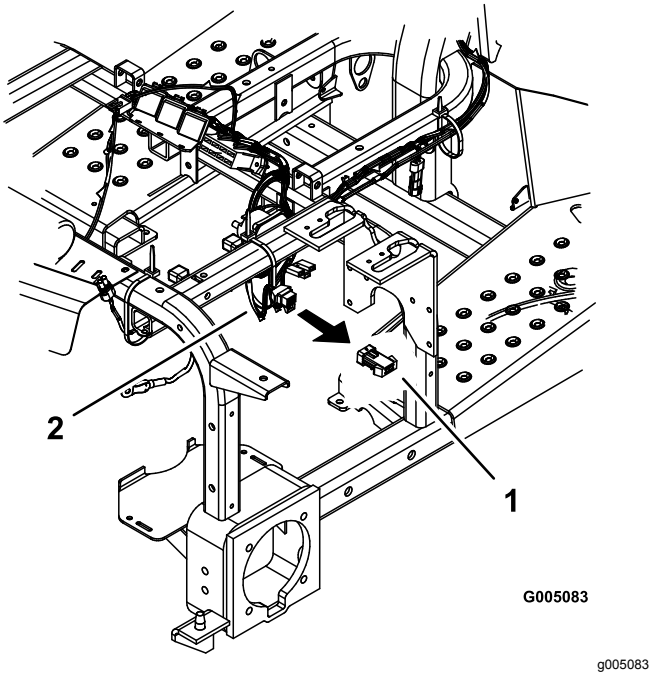
3. Vyjměte počitadlo provozních hodin ze stávajícího ovládacího panelu.
4. Na nový panel namontujte počitadlo provozních hodin, spínač pomocného pohonu a spínač přídavného zařízení (Obrázek 40).
5. Kabelový svazek veďte od spínače podél závěsu sedadla, viz Obrázek 38.



Obrázek 38

1. Konektor spínače
2. Konektor pomocného pohonu
3. Konektor hlavního kabelového svazku
4. Blok pojistek

6. Odpojte spojovací vodič od hlavního kabelového svazku pod ovládacím panelem (Obrázek 39).

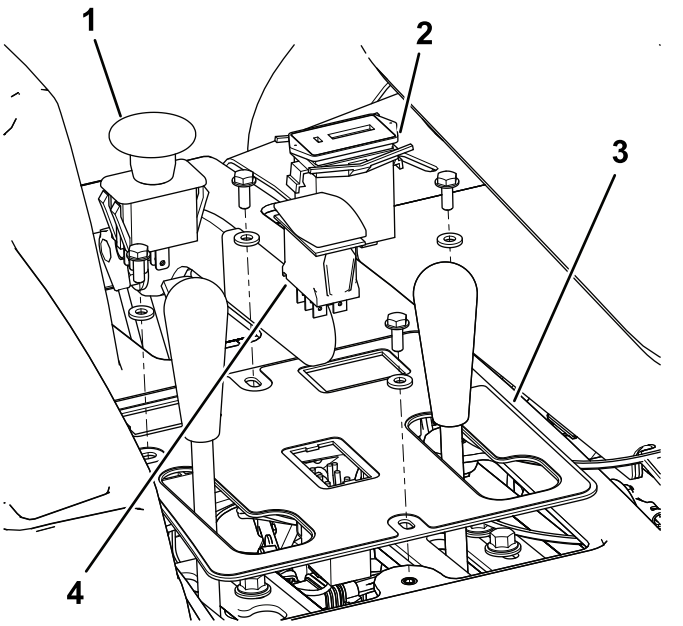


Obrázek 39

1. Spojovací vodič
2. Konektor hlavního kabelového svazku

7. Připojte kabelový svazek ke spínači na ovládacím panelu (Obrázek 40).
8. Připojte hlavní konektor kabelového svazku k hlavnímu kabelovému svazku (Obrázek 40).
9. Připojte konektory k příslušným konektorům na soupravě kabelového svazku. Připojte hlavní konektor k hlavnímu kabelovému svazku stroje; konektor pomocného pohonu ke spínači pomocného pohonu, konektor spínače k volicímu přepínači.

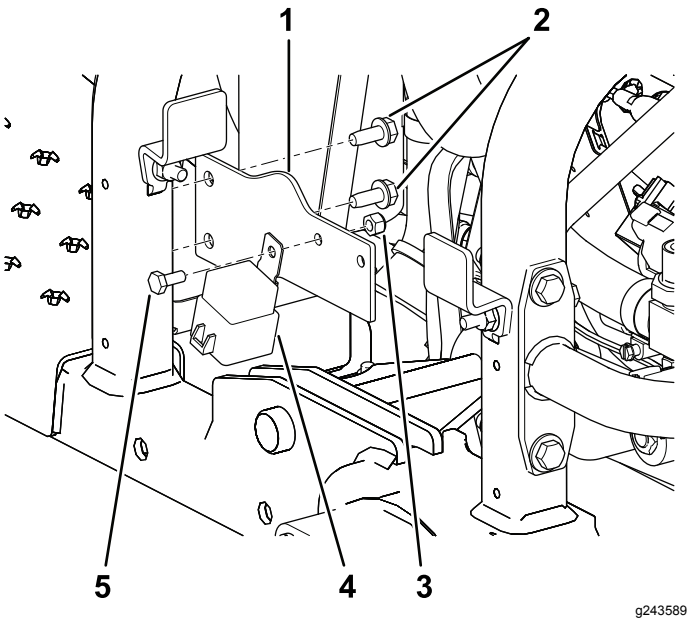
   Připojte stávající konektor počitadla provozních hodin k počitadlu provozních hodin.



Obrázek 40

1. Spínač pomocného pohonu
2. Měřič provozních hodin
3. Ovládací panel
4. Spínač přídavného zařízení

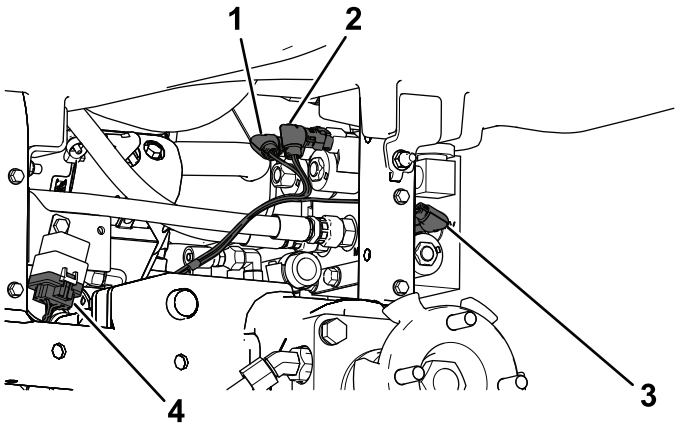
10. Namontujte ovládací panel na stroj. Používejte pouze originální upevňovací šrouby a podložky.
11. Zasuňte pojistku do pravého otvoru v pojistkovém bloku (Obrázek 38).
12. Namontujte konzolu relé do rámu stroje (Obrázek 41).



Obrázek 41

1. Konzola relé
2. Šrouby s přírubovou hlavou (5/16 x ¾ palce)
3. Pojistná matice (¼ palce)
4. Relé
5. Šroub (¼ x ⅝ palce)

13. Zasuňte relé do konzoly relé (Obrázek 41).
14. Připojte hranatý konektor k relé (Obrázek 42).



Obrázek 42

1. Zpětné vedení do nádrže (připojit k vývodu S1 na bloku)
2. Zadní přídavné zařízení (připojit k vývodu S3 na bloku)
3. Přední přídavné zařízení (připojit k vývodu S2 na bloku)
4. Hranatý konektor

15. Připojte 3 malé konektory ke 3 ventilům (Obrázek 42).
16. Připojte akumulátor; viz kapitola týkající se hnací jednotky v *provozní příručce*.

12

Připojení vedení hydraulické kapaliny a kontrola úniku kapaliny

Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

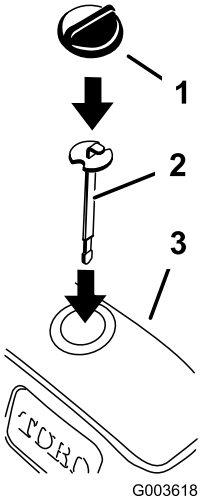
1	Měrka
–	Hydraulická kapalina – 25,5 l

Postup

Kapacita hydraulického systému je nyní 25,5 l.

Pro použití správné kapaliny nahlédněte do *provozní příručky*.

1. Vyjměte starou měrku z hydraulické nádrže a zlikvidujte ji.
2. Do nádrže pomalu nalijte přibližně 80 % předepsané kapaliny.
3. Vložte novou měrku a zkontrolujte hladinu hydraulické kapaliny (Obrázek 43).
4. Do nádrže pomalu doplňujte další kapalinu, dokud hladina nedosáhne značky **horní meze**.



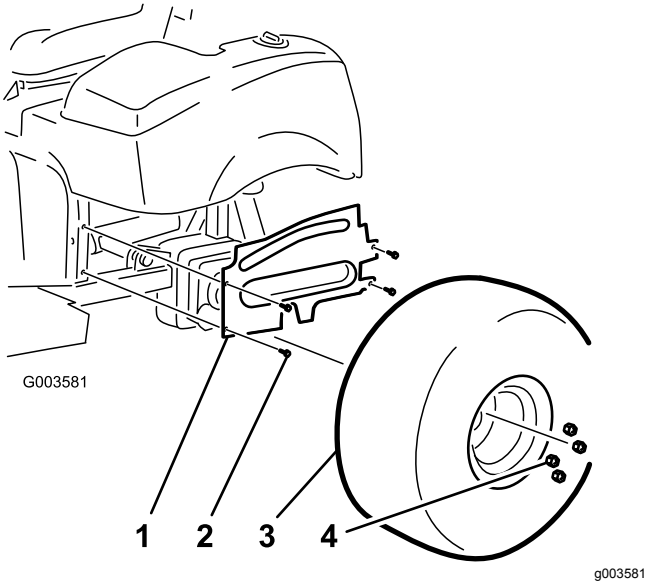
Obrázek 43

1. Uzávěr nádrže hydraulického oleje
2. Měrka
3. Hydraulická nádrž

5. Nastartujte stroj a nechejte jej 5 minut pracovat.
6. Kusem kartonu zkontrolujte možný únik kapaliny ze systému.
7. Namontujte kryt konzoly a sedadlo (Obrázek 8).

Důležité: **Namontováním P-svorky bezpečně připevněte palivovou hadici (Obrázek 9).**

8. Namontujte konzolu.
9. Namontujte přední levou mřížku k rámu.
10. Pomocí 4 šroubů s přírubovou hlavou namontujte přední kryt k rámu.
11. Namontujte 4 šrouby s přírubovou hlavou upevňující kryt levého kola k rámu (Obrázek 44).
12. Namontujte levou zadní pneumatiku (Obrázek 44).

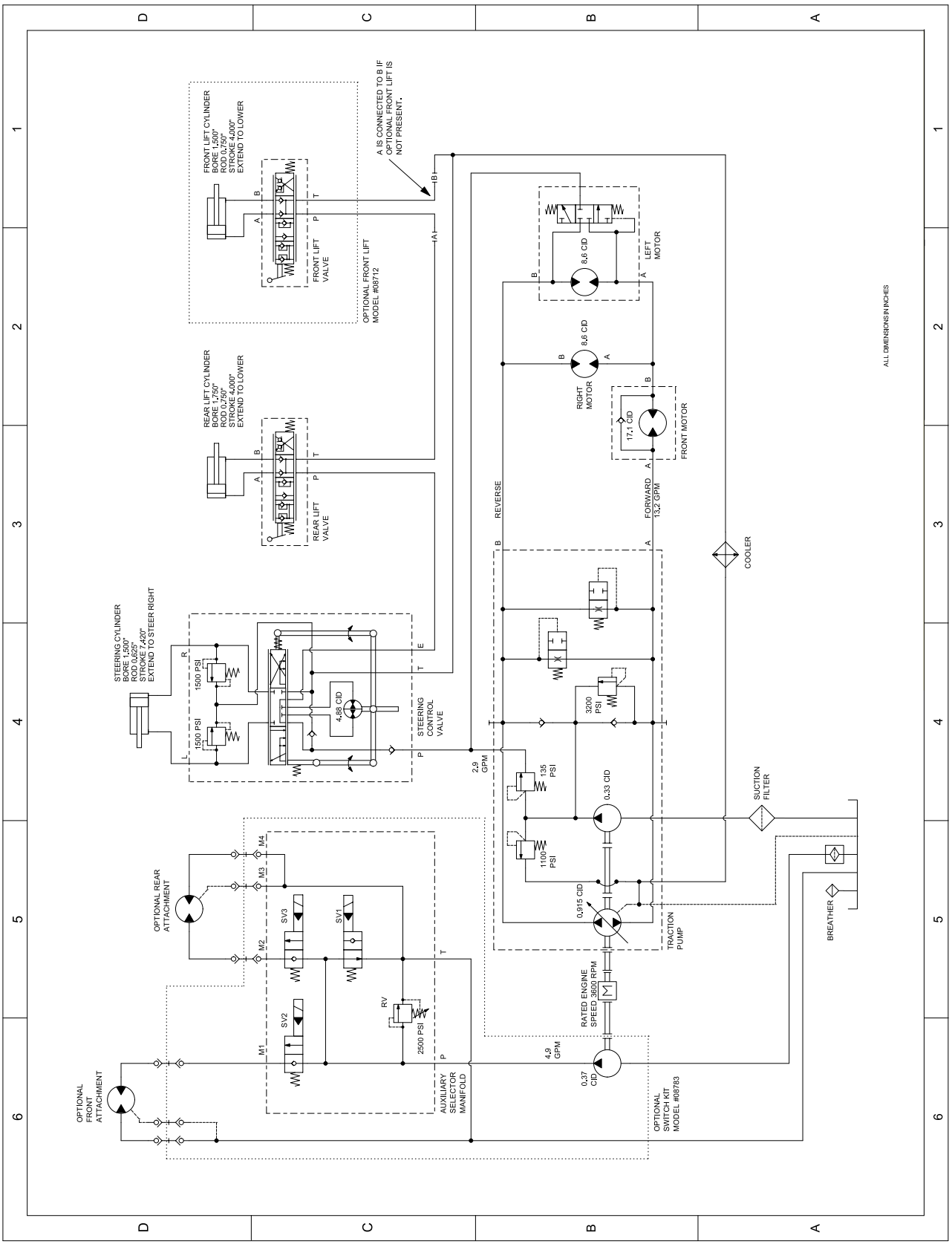


Obrázek 44

1. Kryt levého kola
2. Šrouby s přírubovou hlavou
3. Levá pneumatika
4. Matice

13. Spusťte stroj na zem.
14. Namontujte kryt zadního závěsu (Obrázek 6).
15. Namontujte sestavu vzduchového filtru (Obrázek 2 a Obrázek 3).

Schémata



g241136

Hydraulické schéma 137-3385¤ (Rev. A)

Prohlášení o zabudování

Společnost The Toro Company se sídlem na adrese 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA prohlašuje, že následující zařízení jsou v souladu s uvedenými směrnicemi, pokud jsou montována na konkrétní modely Toro, které jsou uvedeny v příslušném prohlášení o shodě, na základě přiložených pokynů.

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
08783	400000000 a vyšší	Souprava spínače hydraulického systému	HYDRAULIC SWITCH KIT, SANDPRO 5040 08705	Souprava hydraulického systému	2006/42/ES

Příslušná technická dokumentace byla sestavena podle požadavků směrnice 2006/42/ES, části B, přílohy VII.

Na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů se zavazujeme předávat příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude připojeno ke schváleným modelům Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a se všemi příslušnými směrnicemi.

Certifikace:



John Heckel
Vedoucí technický manažer
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
January 8, 2018

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu

Informace shromažďované společností Toro
Společnost Toro Warranty Company (Toro) respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování výrobku z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo prostřednictvím místního distributora společnosti Toro.

Záruční systém společnosti Toro je hostován na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.

Způsob využití informací ve společnosti Toro
Společnost Toro může využít vaše osobní informace, aby mohla zpracovat reklamace ze záruky, kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu i pro jiné účely, s nimiž vás seznámí. Společnost Toto může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazujeme si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dodržování platných zákonů a na žádost příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

Uchovávání vašich osobních údajů
Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, pokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržování předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů
Abychom zajistili bezpečnost vašich osobních údajů, uplatňujeme odpovídající bezpečnostní opatření. Podnikáme rovněž veškeré kroky pro to, aby tyto údaje byly neustále přesné a aktuální.

Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava
Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese legal@toro.com.

Australský zákon na ochranu spotřebitelů

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.

Záruka Toro

Dvouletá omezená záruka

Podmínky a produkty pokryté zárukou

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin* podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.
* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro požádání o záruční opravu

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 nebo 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Pokud nebudete provádět nezbytnou údržbu a seřizování, může to být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití náhradních dílů jiné značky než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby anebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelná), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- závady způsobené vnějším vlivem; Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.
- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo sestava budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontového akumulátoru:

Akumulátor s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může prodloužit nebo zkrátit životnost akumulátorů. Postupem času se snižuje množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátorů, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontový akumulátor): Na lithium-iontový akumulátor se poskytuje poměrná prodloužená záruka po dobu 3 až 5 let na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicí kapaliny a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedené emisní záruky, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré implicitní záruky obchodovatelnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky ani omezení doby trvání implicitní záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedená omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.

Jiné země než USA a Kanada

Zákazníci, kteří zakoupili produkty Toro exportované z USA či Kanady, musí kontaktovat distributora (prodejce) produktů Toro, který jim poskytne zásady poskytování záruky pro danou zemi či oblast. Pokud z nějakého důvodu nejste se službami distributora spokojení nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce produktů Toro.